招へい理由書

平成 27 年 6 月 29 日

大使 🗌

在 インドネシア 日本国

総領事

招へい人

(招へい人と身元保証人が同一人の場合には「省略」と記入し、本欄への記入・押印を省略して差し支えありません。)

住

所: 〒467

- 8601

名古屋市瑞穂区瑞穂町川澄1

氏

: (注)名古屋市立大学 学長 郡 健二郎

雷 話 番 号 : (052

) 872 - 5067 (内線) 5067

FAX番号: (052

) 872 - 5044

【以下は、会社・団体が招へいする場合に記入してください】

担当者所属先名 : 学生課国際交流係

担 当 者 氏 名 : 学生課長 加藤 達也

担当者電話番号 : (052)872 - 5041

(内線) 5041

FAX番号: (052

) 872 - 5044

ビザ申請人

(氏名は必ず旅券上のアルファベット表記で記載してください。申請人が複数の場合には代表者の身分事項を下記に記 入の上、申請人全員のリストを作成し、添付してください。)

籍 : インドネシア

I Senior Lecturer, Faculty of Fisheries and Marine Science, University of Brawijaya

職 氏

名 : Dewa Gede Raka Wiadnya

(男 🗸 女 🗌) ほか

生 年 月 日 : 西暦 1959 年 1 月 19 日生 56

上記の者の招へい目的等は次のとおりです。

((1)及び(2)については、今回招へいするに至った目的、経緯の詳細について記入してください。) (本欄に記入しきれない場合は、「別紙のとおり」と記入し、別紙を作成してください。)

(1) 招 へ い 目 的

開学65周年記念事業として開催する国際シンボジウムに参加・発表のため

(2)招へい経緯

本学の開学65周年記念事業として開催する国際シンポジウムのテーマが東(東南)アジア地 域の生物多様性及び環境医療であったため、本学と交流の深いブラヴィジャヤ大学から生物 多様性を専門とする大学院生を招へいし発表していただく事となった。

(3) 申請人との関係

共同研究者・本学シンボジウムのための招へい者

(注)会社・団体等が招へいする場合 : 会社・団体名及び役職名を記入の上、代表者印、役職印又は社印を押印してく

ださい(私印不可)。押印が困難な場合は所属機関の然るべき役職の方が署

名してください。

外国籍者等で印鑑がない場合 : 署名してください。

Agreement on the research collaboration

This agreement specifies matters on the research collaboration between

- (1) Faculty of Fisheries and Marine Sciences, University of Brawijaya, Indonesia and
- (2) Graduate School of Natural Sciences, Nagoya City University, Japan.

Purpose

Both Faculty of Fisheries and Marine Sciences, University of Brawijaya, Indonesia and Graduate School of Natural Sciences, Nagoya City University, Japan (designated both parties hereafter) join this collaboration in equal terms in order to develop research activities on biological diversity of Indonesia, Japan and other nations in which both parties are interested. The collaboration aims to gain non-commercial basic scientific knowledge on the biological diversity and/or to propose scientific actions toward conservation of the biological diversity and sustainable use of biological resources. Both parties agree to all of the following terms.

- 1) Individual research topics, taxonomic groups and areas to be studied, roles of both parties in conducting the collaborative research, plans to obtain research funds, and how research outcome is opened to the public will be determined through discussion and agreement between both parties in ways that basically merit both parties and do not enforce burdens on each of the parties.
- 2) Both parties will cooperate with international exchange of biological samples, research knowledge and technologies, and human resources within capabilities of both parties and available funds.
- 3) This collaboration focuses on non-commercial academic study that will not pursue interests in industrial use of collaboration outputs. Under the spirit of the equal terms collaboration, biological samples, research data, authorship in writing scientific papers should be shared reasonably between two parties. Also, advertisement of the research outputs in any types of media, such as television, newspaper, internet, and journals, should explicitly accompany names of both parties.
- 4) This agreement does not restrict other activities of both parties that do not directly correspond to the agreed research collaboration on particular

organismal groups, areas and research methods.

5) This agreement will be valid for five years, starting from the date of commencement of this agreement. This agreement can be extended if both parties exchange a written signed document with respect to the extension. This agreement can be abolished for any reason if either of two parties sends a written document on the abolishment to the other party at least six months in advance of the abolishment.

November 15, 2015

Oct, 29, 2015

Oct. 20, 2015

Diana Arfiati, Ph. D

Dean of Faculty of Fisheries and Marine Sciences,

University of Brawijaya

Malang

Indonesia

Koji Sugitani, Ph. D

Dean of Graduate School of Natural Sciences

Nagoya City University

Nagoya

Japan